

# DGOR: sistema ECCAIRS 2

Come segnalare le merci pericolose in E2



22 Novembre 2024



#### Il sistema E2

Accesso al sistema Illustrazione della maschera Descrizione sezioni Event types Campi obbligatori Uso del filtro Gestione account





### Accrediti

Richiesta, cancellazione, aggiunte



# Credenziali di accesso a E2

- 1<sup>^</sup> richiesta il Responsabile del Reporting chiede l'accredito mediante il modulo online disponibile su <u>Modulistica Sistema</u> <u>Reporting</u>
- altre richieste la gestione degli accrediti all'interno della propria Organizzazione - è responsabilità del Resp. del Reporting che, una volta accreditato, riceve le istruzioni per il rilascio ALTRE credenziali (v. pag. 7)
- cancellazione tasto delete my account (v. pag. 6)
- go giorni se l'account rimane inattivo (nessuno accesso) per 90 gg, ricevete un preavviso via mail da E2 con invito a collegarvi. Nel caso passi ulteriore tempo, dovete richiederne la riattivazione ad <u>accrediti@enac.gov.it</u> oppure inviandomi un messaggio





# Accesso a E2

Login e OTP



# Login https://e2.aviationreporting.eu

#### ECCAIRS2-SRIS2

#### **Report an Occurrence**



#### Only a few clicks away from reporting your occurrence **Sign in to ECCAIRS** Report an occurrence without registration Welcome to ECCAIRS, please enteryour redentials below to start reporting You will still be able personsult the report you sent via a co Irmation tification you will receive ater submission username CLICK HERE TO BEGIN 0 A password $\rightarrow$ SIGN IN TO ECCAIRS Forgot your password Don't have an account? Register your organisation to register your organisation, please contact your Competent Authority via the contact form (select "Request Access"). • Register as an individual user



# Accesso a E2

Login e OTP

	Θ
→ SIGN IN	
sword	
sword	
	→ SIGN IN ssword





# Customizzazioni

Login e OTP







#### Ci sono 3 tab:

- General: c'è «delete my account» da usare quando l'account non serve più. ENAC non può cancellare gli account se non riceve prima questa richiesta da parte del soggetto interessato
- 2. Favourite Views: per selezionare la vista (maschera) con cui creare, modificare e visualizzare a Voi è resa disponibile solo ENAC DGOR.
- 3. Custom Columns: con cui customizzare quali colonne vedere in Home page (mostro dal vivo)



#### **Creare nuovi utenti nell'Organizzazione**

ECCAIRS2-SRIS2		Detaile		
Report an Occurrence Taxonomy Administration $\lor$	User Account	Details		
	Account Type:	Organisation		
	Authority:*	Italy (ENAC)	$\sim$	,
	Organisation:	ENAC Safety	$\sim$	,
	Username:*	•		
	Description:			
	Creation Date:		Modification Date:	
	Last Activity:			
	Disabled		Blocked	
	First Name:*	>	Last Name:*	
	Phone:	+49 123 456 7890	Email Address:*	
ossia dovete assegnare SOLO il ruolo di Reporter	Preferred Language:*	English	~	
perché il ruolo di Organisation Administrator è meglio sia limitato al Resp. del Reporting	Job Title:			
22 Novembre 2024	$\odot$ ROLES $\left\{ 5 \right\}$	ruolo = <b>Reporter</b>		



#### Segnalare un evento

Report an Occurrence Taxonomy	Administration $\checkmark$		
Report an Occurrence			
1 Reporting Information 2 Reporting	Form 3 Attach Documents		
BOOR (v0) ENAC DGOR			
	e5x UPLOAD E5X Files Upload E5X Files to submit a report	Validate E5X File	Alcune Organizzazioni hanno dei software che mediante tool appositi possono mandare segnalazioni in Ea mediante l'unico formato
	UPLOAD PDF Upload PDF to submit a report	Validate your PDF file	accettato dal sistema (E <sub>5</sub> X)



n <b>ogni momento</b>	della	a seg	gna	lazione, potet	e	(		iL 💾	SAVE AS	DRAFT	CON	ITINUE	>	
														_
DRAFT si visualiz	zzano	o da	lla I	Homepage 🏠	, clicca	ndo su	Draft	e pe	r ulter	iore filt	ro sui	propri		My Drafts
	We <b>g.l</b> My I	lcome B icalzi Profile	lack .saf	ety	<b>2</b> Draft (	Jser Reports			9 Sent User	Reports			16 Sent Or	
	🗹 Re	eports PORT		All Draft	Prepared	Sent		ly Drafts					<u>1</u> ر	
		Ð	:	E2ID	:	UTC Date	:	Organisation	:	Location indic	ator :	Aircraft re	egistration	
		All	$\sim$	OR-000000000449485	v0.0	day-month 09-Apr-2024		ENAC Safety	T Aa		▼ Aa		٣	
				OR-000000000750811	v0.0			ENAC Safety						

...oppure dal link della mail che riceverete ogni volta che salvate una bozza

🗌 ☆ do-not-reply-notif	ECCAIRS2 - Report in draft
🗌 📩 do-not-reply-notif	ECCAIRS2 - Report in draft



Per modificare una segnalazione, inviata o in bozza, cliccare sui

#### e scegliere l'opzione desiderata



:



#### Descrizione homepage: OCCURRENCE

Report an Occurrence			
1 Reporting Information 2 Reporting Form	3 Attach Documents		
Read Mode 🔁 🔚	sezioni	OCCURRENCE	
<ul> <li>* *2 Occurrence;4-</li> <li>Image: Provide the second s</li></ul>	scun campo può essere visualizzata passando il cursore sul nome dell'attr E Field is mandatory Europe and North Atlantic > Italy adcitional text	ibuto. UTC time: ho Location name:* Field	add SUBENTITY   pur:minute * = obbligatorio //
Topic che compongono la maschera	ATTACHMENTS		
quando non visibili cliccare su ADD SUBENTITY (a dx)	Field is mandatory Select files	Drop files here to select	





Report an Occurrence						
1 Reporting Information 2	Reporting Form 3 Atta					
the Read Mode 암 : 클			OCCURRENCE			
<ul> <li>✓ 'ĝ' Occurrence;4-</li> <li>□ narrative</li> <li>Ø event types</li> </ul>	La descrizione di ciascun camp	o può essere visualizzata passando	il cursore sul nome dell'attributo.	ADD SUBENTITY		
ዏ flight informations ਛ∡ aerodrome	⊘ HEADLINE & ATTACH	IMENTS	HEADLINE, broviccimo doccriziono doll'ovento			
义 dangerous goods	Headline:*					
🕒 risk assessment & follow-up		Field is mandatory Es.: DG undeclared oppure DG leaking during cargo unloading				
🗊 note	Attachments:	Select files	Drop files here to select			
	• OCCURRENCE CLASS 1. i campi di questa sezione so 2. l'Occurrence Category per 3. Responsible Entity è l'Autor 4. gli altri campi pre-compilati Dang goods involved:* Occurrence category:*	SIFICATION no tutti obbligatori quindi è necessi la quasi totalità degli eventi DGOR rità competente (campo precompila (col valore statisticamente più com  Field is mandatory  Field is mandatory	ario valorizzarli à RAMP. Motivo per cui il campo è pre-compilato ma con la possibilità di variarlo o aggiungerne altri to); mentre <b>Reporting Entity</b> è il segnalatore (ossia Voi) e il campo si trova nella sezione Risk Assessment (pre-compilato anch'esso) une) servono ad aiutare nella compilazione ma sono da Voi modificabili Responsible entity:* Italy > ENAC Weather relevant:* Field is mandatory			



#### topic: NARRATIVE

Report an Occurrence			
1 Reporting Information 2	Reporting Form 3 Attac		
🕆 Read Mode 🛛 🖁 🗄	ļ	NARRATIVE	
✓ '♀' Occurrence;4-	narrative ×		
Provide types	○ NARRATIVE		
🏷 flight informations	Narrative language:*	Field is mandatory	~
🛱 aerodrome	Narrative text:*		
🖉 dangerous goods			
risk assessment & follow-up			

- italiano o inglese
- riportare la descrizione dell'evento nella maniera più precisa possibile indicando sempre se la merce ha volato o meno (discriminante nella valutazione dell'evento da parte nostra). Anche il volo gommato è soggetto a Occurrence Reporting.
- il campo consente di fare copia&incolla da un altro testo/fonte

22 NRREAMODISES TEP2 4



#### topic: EVENT TYPE

TAXONOMY BROWSER

#### **Report an Occurrence**

Read Mode	EVENT TYPES	
•ల్లి Occurrence;4-	event types × ADD EVENT TYPES	
<ul> <li>parrative</li> <li>event types</li> <li>flight informations</li> </ul>	• EVENT TYPES L'Event Type contiene un elenco predefinito di tipi di eventi pressari per descrivere un evento. Aiutandosi con la ricerca mediante filtro ( <i>type to filter</i> ), si prega di cercare di codificare tutti gli event type rileva per l'occorrenza ossia non solo l'evento principale ma anche gli eventi che hanno portato al principale (se le prove lo supportano) così da completare la catena di eventi.	vanti
📰 aerodrome	Per aggiungere un altro tipo di evento cliccare su "add event type".	
🖉 dangerous goods 🖪	Nell'ambito delle merci pericolose nel filtro si suggerisce di digitare "DANGEROUS" per avere tutti gli event type correlati alle merci pericolose. Ad esempio se una merce pericolosa era non dichiarata ( <i>dangerous goods undeclared</i> ) ma ha subito anche una perdita mentre veniva scaricata dal cargo devono essere selezionati anche l'operazione di unloading ( <i>dangerous goods loading/unloading</i> ) e la perdita di	li
risk assessment & follow-up	sostanza (dangerous goods leaking).	
🗊 note	Event type:* Field is mandatory	Ð
	Phase:	Ð

- La narrativa, essendo un campo testuale, non può essere estratta ai fini dell'analisi ma è fondamentale per capire la dinamica.
   Gli event type descrivono tassonomicamente ciò che è riportato in narrativa così da poter estrarre dati per le analisi.
- Utilizzare tutti gli Event Type necessari a descrivere l'evento con la funzione ADD EVENT TYPES. Potrebbero co-esistere più eventi relativi alle merci pericolose ma anche ritardi/cancellazioni del volo. (v. pag. successiva)



#### **EVENT TYPES:** *dangerous goods* ...

	Values	×	
	Select the value you want to include	<u> </u>	
Usare <b>type to filter</b>	dangerous	Digitare « <b>dangerous</b> » per strettamente correlati all	r avere tutti gli event le merci pericolose
	<ul> <li>Operational</li> <li>Aerodrome Operations</li> <li>DangerousGoods Handling and Loading</li> <li>DangerousGoods Damaged</li> <li>DangerousGoods Exceeds Storage Compartment Li         <ul> <li>DangerousGoods Forbidden</li> <li>DangerousGoods Ground Movement</li> <li>DangerousGoods Labelling/Marking</li> <li>DangerousGoods Load Weighting</li> <li>DangerousGoods Packaging</li> <li>DangerousGoods Packaging</li> <li>DangerousGoods Security Check</li> <li>DangerousGoods Undeclared</li> <li>DangerousGoods Undeclared</li> <li>DangerousGoods Unsecure with Shift</li> <li>DangerousGoods Unsecure without Shift</li> </ul> </li> </ul>	imitations	
	<ul> <li>Organisational Documentation and Publications</li> <li>Aerodrome Documentation and Publications Events</li> <li>DangerousGoods Not Matching Documentation</li> <li>DangerousGoods Not Recorded</li> </ul>		
Novembre 2027			



#### (event type continua) ...ma non solo DGs! (a mero titolo di esempio)

#### Personnel

- Experience and Knowledge Events
- Personnel Task Performance Events
- Physiological Events
- Situational Awareness and Sensory Events
- ✓ Personnel Memory Related Events
  - Forgot Planned Action
  - Forgot Previous Action
  - Forgot to Monitor/Check
  - Inaccurate/No Recall from Working Memory

- Task Management Events
  - Expectation of Skill Level
  - External Pressure
  - Fluctuating Workload
  - Post-Peak Workload
  - Task Allocation
  - Time Pressure
  - Underload
  - Unfamiliar or Unusual Task

- Personnel Actions
  - Action Performed Incorrectly
  - Delayed Action
  - Incomplete Action
  - Incorrect Action Selection
  - Incorrect Action Sequence
  - Lack of Action
  - Unintended Action
  - Unnecessary Action

- Consequential Events
  - Damage and Injuries Events
  - Flight Operations Outcome Events
    - Cargo and Loading Outcome Events
    - Effect on Operations
    - Emergency Situations
    - Outcome Events
    - > Undetermined

- Effect on Operations
  - Aircraft Change
  - Aircraft Return
  - Diversion Medical Reasons
  - Diversion Operational Reasons
  - Diversion Other
  - Diversion Technical Reasons
  - Diversion Weather
  - Flight Cancellation
  - Flight Delay
  - Return to Stand



**Report an Occurrence** 

#### topic: FLIGHT INFORMATIONS

**F**<sup>©</sup> TAXONOMY BROWSER

1 Reporting Information     2 Reporting Form     3 Attach Documents							
Read Mode							
√ 'ĝ' Occurrence;4-	flight informations ×	ADD FLIGHT INFORMATIONS					
<ul> <li>Ø event types</li> <li>♥ flight informations</li> </ul>	Se la merce pericolosa HA VOLATO, si prega di compilare i dati relativi al volo e all'aeromobile. In caso contrario valorizzare i campi mandatori con NOT APPLICABLE (selezionandolo dal filtro).						
erodrome aerodrome		ATION					
义 dangerous goods	Operator:*		Last departure point:*	Ð			
risk assessment & follow-up		Field is mandatory		Field is mandatory			

- Se la merce pericolosa **ha volato** è necessario compilare questi campi.
- In caso contrario, valorizzare i campi (che sono obbligatori) con NOT APPLICABLE (usare il filtro per velocizzare)
- In molto casi inserendo le marche di registrazione e premendo sul simbolo del bersaglio si auto-compilano dati relativi all'a/m

	State of registry:*          Aircraft registration:*         Occ. on ground:	Field is mandatory only uppercase admitted and 11 characters maximum allowed Field is mandatory	~	Call sign:* Flight phase:*	Field is mandatory Field is mandatory Field is mandatory
< PREVIOUS STEP					(S CANCEL SAVE AS DRAFT CONTINUE >



#### topic: AERODROME

Report an Occurrence						
1 Reporting Information 2 F	Reporting Form 3 Attach					
📩 Read Mode 🛛 🚼 🐰			AERC	DROME		
∨ 'ģ' Occurrence;4-	aerodrome ×					
C≫ narrative		ATION				
\$ flight informations	Location indicator:*	Eiald is mandatory	•	Location on aerodrome:*	Field is mandatory	•
erodrome		additional text			additional text	
<ul> <li>dangerous goods</li> <li>risk assessment &amp; follow-up</li> </ul>						
🕞 note						

Nella «Location Indicator» sono presenti tutti gli aeroporti del mondo (e non solo) quindi cercare la località con l'ausilio di type to filter (



#### topic: DANGEROUS GOODS

Report an Occurrence						
1 Reporting Information 2 F	Reporting Form 3 Attach D					
📩 Read Mode 🛛 🖁 🗄			DANGER	OUS GOODS		
<ul> <li>✓ *☆ Occurrence;4-</li> <li>⑦ narrative</li> <li>Ø event types</li> <li>☞ flight informations</li> <li>② aerodrome</li> <li>② dangerous goods</li> <li>① risk assessment &amp; follow-up</li> <li>⑦ note</li> </ul>	dangerous goods ×   A constraint of the second	DD DANGEROUS GOODS	re <i>type to filter</i> 🕀	Shipper name:* Air Waybill/ Consignment:*	Field is mandatory         Field is mandatory         Field is mandatory	//
	Total number of packages:			Number of inner packages:		

- In caso di più di una DG, usare la funzione ADD DANGEROUS GOODS; si aprirà un'altra finestra per inserire altri tipi di merce pericolosa che hanno caratterizzato questa occorrenza
- Indicare per ogni tipo di DG se ha volato o meno. Anche il volo gommato è soggetto a Occurrence Reporting.

22 Novembre 2024



	Values	
dangerous goods	Select the value you want to include	Quando si usa <i>type to filter</i> si può inserire il <u>numero</u> di UN (ma senza il biletterale «UN») o parti della denominazione ICAO della merce pericolosa
Dangerous good: Subsidiary risk:	<ul> <li>• 1 - Explosives</li> <li>• 1.2E - Blast/Projection Hazard - Group E         <ul> <li>• 0468 - Articles, explosive, n.o.s.</li> <li>• 9 - Miscellaneous</li> <li>• 3481- Lithium ion batteries contained in equipment</li> <li>• 3481- Lithium ion batteries packed with equipment</li> </ul> </li> </ul>	sument:

- L'aggiornamento della lista dei valori di ciascun campo è a cura dell'EASA/ICAO ADREP.
- Può accadere che l'ICAO Doc. 9284 sia stato aggiornato introducendo nuove voci nella tabella 3-1 ma la lista valori della tassonomia non rifletta ancora questa modifica 

   in questo caso selezionare la Classe e aggiungere l'UN corretto nel campo Additional Text

22 Novembre 2024



#### topic: RISK ASSESSMENT & FOLLOW-UP

1) Reporting Information 2	Reporting Form 3 Att:					
ad Mode 🛛 🖁 📳		J	RISK ASSESS	MENT & FOLLOW-UP		
Occurrence;4-	risk assessment & fo $\times$					
1 narrative	⊘ RISK ASSESSMENT	& FOLLOW-UP				
<ul> <li>Provide types</li> <li>Provide types</li> </ul>	Le Competent Authorities l funzione del tipo di attività	EASA non possono imporre alle e delle dimensioni dell'impresa	organizzazioni specifiche metodologie di valutazione d	el rischio, ma devono comunque valutar	e quelle proposte dalle organizzazioni che devono dimostrare di essere adeguate	in :
⊜∽ aerodrome	II Reg. (EU) 2020/2032 che opportuno, l'ERCS quale mo	disciplina lo <b>European Risk Cla</b> etodo di valutazione del rischio.	assification Scheme dispone che sia obbligatoriamente . La sezione ERCS è ora resa disponibile in una sezione c	ısato dalle Autorità a partire dal 01/01/ edicata.	2023 ma prevede anche che le organizzazioni possano utilizzare, se lo ritengono	
义 dangerous goods	Reporting entity:*			• Risk classification:*	N/A se non avete ui	n SMS
💾 risk assessment & follow-up		Field is mandatory			Field is mandatory	
🕞 note		additional text		Risk methodology:		
	Parties informed:	new value	→ additional text			
and the second se	Risk Assessment		Analysis & Follow-up		Conclusions	
	X ⊡   ← →   B	ΙU	X ⊡   ← →   B I	<u>U</u>	% ⊡   ← →   B <i>I</i> <u>U</u>	
and the second						

• Ove l'evento richiedesse approfondimenti, riportare in questa sezione (Analysis & Follow-Up, Conclusions)

• E' altresì presente un campo **note**. Le NOTE non vengono condivise nell'ECR (European Central Repository); pertanto eventuali commenti, note o dettagli resteranno nel Database Nazionale.



### Campi pre-compilati

 Al fine di facilitarne la compilazione nonché la qualità del dato, nella maschera ENAC DGOR e per la vostra tipologia di reporter, alcuni campi mandatori saranno pre-compilati ma con la possibilità di cambiare la scelta.

Responsible Entity = <b>ENAC</b>	Dangerous Goods involved = <b>YES</b>	Reporting Entity <b>= Ground</b> <b>Handling</b> (entità più prossima)	Weather relevant = <b>NO</b>
Occ. on gnd = <b>YES</b>	Occurrence Category = <b>RAMP</b>	Injury level = <b>NONE</b>	

• Singolarmente - solo su specifica richiesta - posso rendere pre-compilati anche campi che per voi sono sempre uguali, ad esempio il Location Indicator

OCCURRENCE CLASSIFICAT	ION
------------------------	-----

- 1. i campi di questa sezione sono tutti obbligatori quindi è necessario valorizzarli
- 2. l'Occurrence Category per la quasi totalità degli eventi DGOR è RAMP. Motivo per cui il campo è pre-compilato ma con la possibilità di variarlo o aggiungerne altri
- 3. Responsible Entity è l'Autorità competente (campo precompilato); mentre Reporting Entity è il segnalatore (ossia Voi) e il campo si trova nella sezione Risk Assessment (pre-compilato anch'esso)
- 4. gli altri campi pre-compilati (col valore statisticamente più comune) servono ad aiutare nella compilazione ma sono da Voi modificabili

Dang goods involved:*	~	Responsible entity:*	Italy > ENAC	× 🖍
	Field is mandatory			
		Weather relevant:*		$\sim$
Occurrence category:*	$\sim$		Field is mandatory	
	Field is mandatory			
		Highest damage:*		$\sim$
Occurrence class:*	<b>e</b>		Field is mandatory	
	Field is mandatory			



•

### **Stampare in pdf**

La stampa migliore segue questi passaggi:

• aprire la segnalazione ( $i \rightarrow$  view) e in alto a sx cliccare su **Read Mode** 

e a dx si avrà l'opzione <b>PRINT</b>	
	EDIT MODE
Quest ottin	to pdf è un formato non nale e non ottimizzato





#### Contatti



#### **Direzione Safety**

- per Reporting in E2 (utilizzo sistema, inserimento DGOR, aiuto)
   Ing. Greta Li Calzi
   <u>g.licalzi@enac.gov.it</u> 320.4781232
- per Accrediti al sistema E2 (problematiche, riattivazioni, aiuto) accrediti@enac.gov.it